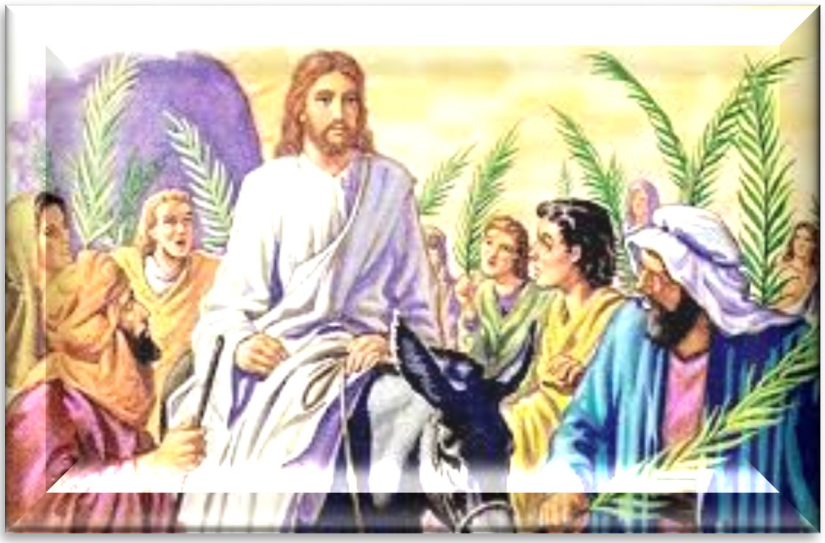
SS. CYRIL & METHODIUS PARISH

Served by Society of Christ Fathers
since 2003 in English and Polish

2427 S. 15th Street * Milwaukee, WI 53215
cmmk.org

*phone 414-383-3973 *fax 414-383-3974

PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD
NIEDZIELA PALMOWA MĘKI PAŃSKIEJ



PASTORAL SERVICE

Sunday Masses

Saturday	4:00 PM	- English
	5:30 PM	- Polish
Sunday	9:00 AM	- English
	10:30 AM	- Polish

Weekdays Masses

Friday	6:00 PM	- Polish

The Bl. Sacrament Adoration
Friday 5:00 - 6:00 PM

Sacrament of Reconciliation

Friday	5:00 PM - 5:45 PM
Saturday	3:00 PM - 3:45 PM

POSŁUGA DUSZPASTERSKA

Msze Święte Niedzielne

Sobota	16:00 - j. angielski
	17:30 - j. polski
Niedziela	9:00 - j. angielski
	10:30 - j. polski

Msze Święte w Dni Powszednie

Piątek	18:00 - j. polski

Adoracja Najśw. Sakramentu
Piątek 17:00 - 18:00

Spowiedź Święta

Piątek	17:00 - 17:45
Sobota	15:00 - 15:45

TRANSFORM US, O LORD!
The Lord's Passion

How fickle we are! Our "Hosannas" quickly turn into "let him be crucified" (Mt 27:23). Conviction in our commitment vanishes with each challenge of "Surely, you too are one of them" (Mt 26:73); our willingness to betray for gain leads to remorse, desolation, and death. In the drama of the Passion narrative, Jesus stands front and center, alone. He has preached, healed, and taught among those who now plot against him, mock him, and hand him over to the powers that be. His silence speaks volumes. His death sends shockwaves through the natural world. The women who followed him from Galilee can only look on from a distance - but they remain. Their love outweighs their fear. *Can we say the same?*

NIEDZIELA PALMOWA

Bóg nie dla chwały ziemskiej posłał swego Syna na świat, lecz po to, by przyprowadził z powrotem ludzkość do domu Ojca. Tak wielkie dzieło wymaga wielkiej ofiary. Dlatego dzisiejszą niedzielę nazywamy również Niedzielą Męki Pańskiej i widzimy Jezusa wychodzącego z Jerozolimy z krzyżem na ramionach. Jezus, jak mówi prorok Izajasz, podał grzbiet swój bijącym, nie zasłonił swej twarzy przed zniewagami i opluciem. Poniżył samego siebie aż do śmierci na krzyżu. Jezus oddał Ojcu swoje życie, swoją mękę i swoją śmierć za nas i dla nas. Tekst opisu Męki Pańskiej naszego Jezusa Chrystusa zapowiada cały zbliżający się Wielki Tydzień. Będzie to czas wielkich wydarzeń zbawczych. Liturgia Niedzieli Palmowej przeprowadza nas od triumfu na drodze palm do męki na górze trupiej czaszki. Wyniesiony przez ludzi, potem przez ludzi potępiony i wyszydzony, oczekiwać będzie na triumf, jaki zgotuje Mu Ojciec Niebieski przy zmartwychwstaniu i później przy końcu świata. Przez wszystkie koleje swego losu i przez wszystkie stany ducha przeniesie miłość ku ludziom. Taka jest cała droga Jezusa Chrystusa. Jej jasny szczyt ujrzymy w poranek Niedzieli Zmartwychwstania. Taką drogę proponuje chrześcijaństwo człowiekowi wszystkich czasów.

The Mass Intentions

First Friday, March 1
5:15 PM Station of the Cross
6:00 PM + Aniela Kąś
Droga Krzyżowa

Saturday (vigil), March 2
4:00 PM
5:30 PM + Barbara Nowak-Szarowska

Sunday, March 3 - III Sunday of Lent
9:00 AM
10:30 AM - W intencji Zosi w 12 rocznicę urodzin

Friday, March 8
5:15 PM Station of the Cross
6:00 PM + Waldemar Ptak (w rocznicę urodzin)
Droga Krzyżowa

Saturday (vigil), March 9
4:00 PM
5:30 PM ++ Stanisława i Czesław Barański

Sunday, March 10 - IV Sunday of Lent
9:00 AM
10:30 AM + Maria Szafraniec (3 r.śm.)

Friday, March 15
5:15 PM Station of the Cross
6:00 PM - W intencji Marcela z okazji urodzin
Droga Krzyżowa

Saturday (vigil), March 16
4:00 PM ++ Kazimierz i Waclaw Uss
5:30 PM ++ Krystyna i Zygmunt Jakubiec; Józef Pszenniak

Sunday, March 17 - V Sunday of Lent
9:00 AM
10:30 AM ++ Jan, Maria, Antoni Kłapacz

Tuesday, March 19
6:00 PM - O Boże błog. dla Józefa Kąś

Friday, March 22
5:15 PM Station of the Cross
6:00 PM Msza św.
Droga Krzyżowa

Saturday (vigil), March 23
4:00 PM
5:30 PM

Sunday, March 24 - Palm Sunday
9:00 AM + Józef Szmurło
10:30 AM

GOOD FRIDAY COLLECTION

A Pontifical Collection

Pope Francis has asked our parish to support Christians in the Holy Land.

Through the good Friday Collection, you join with Catholics around the world to stand in solidarity with the Church in the Holy Land. When you contribute to the Pontifical Good Friday Collection, you become an instrument of peace in a troubled land.

In these challenging times in the Middle East, your support means that our church will conduct parish ministry, provide Catholic education, feed the hungry, build housing for Christians, maintain shrines and operate refugee centers in the Holy Land.

Christians, along with all of the clergy and religious who serve in the Holy Land, will deeply appreciate your prayers and financial help! The political, religious and military challenges in the Holy Land are more complex than ever. The wars, unrest and instability have been especially hard on Christians.

Our parish will support Christians in the Holy Land through the Good Friday Collection, as requested by Pope Francis. Like Simon of Cyrene, you can help carry the cross under very difficult circumstances in the Holy Land.

PLEASE BE GENEROUS!

For more information about Christians in the Holy Land, visit www.myfranciscan.org/good-Friday

****

Kolekta na rzecz Ziemi Świętej: Ziemia Święta potrzebuje naszego miłosierdzia, by móc dalej głosić miłość Boga. W ten sposób prefekt Kongregacji dla Kościołów Wschodnich zachęca wiernych na całym świecie do hojnego włączenia się w coroczną zbiórkę na chrześcijan Ziemi Świętej. Organizowana jest ona w Wielki Piątek.

2024 CATOLIC STEWARDSHIP APPEAL

(Parish goal: $ 10,190.00)

So, each family of our parish is ask to make a commitment, and support stewardship Appeal. Thank you to everyone for your generosity!

Zwracam się do każdej rodziny naszej parafii o podjęcie zobowiązania w tegorocznej akcji wspierającej całą działalność duszpasterską naszego Kościoła Archidiecezjalnego.

„The formula for the CSA 2024 goal is 8% of the 5-year average of your parish's envelope and offertory. **Your 2024 CSA Parish financial goal is: $10,190"**
Most Reverend Jerome E. Listecki
Archbishop of Milwaukee

HOLY WEEK

Everything we do this week to make it a truly Holy Week - every prayer, every act of self-denial, every kindness to another person, every acknowledgement of guilt-can become our way of offering some comfort, some support to our lonely Lord. In his first encyclical letter, Pope Emeritus Benedict said that the Christian life can be summarised in these words of St.John: „We have come to know and to believe in the love God has for us." All that happens to Jesus this week, every pain and outrage he suffers, not least the dreadful holiness he endures, is proof of his love for us. At each stage of the Passion he can say:" My son, my daughter, I undergo this for you." Thanks be to God, he can also add, „ I thank you for all that you try to do to help me in my loneliness. I love you."

The events of Holy Week, now very near, are a stark reminder that embracing the virtuous way of life - God's way - is not an easy option. It demands courage and commitment. There will be difficulties and dissapointments, hardships and hurts. But, however tough the going gets, we can be sure of reaching our destination. For if we choose to journey through life alongside Jesus, there is no risk of getting lost. His support and guidance, unconditionally.

THE HOLY TRIDUUM

THE JOURNEY OF OUR REDEMPTION

The Paschal *Triduum* (TRID–oo-um), Latin for „three days", commemorates Christ's redemptive journey through death, burial and resurrection to new life. The Church observes the Triduum as a single event made up of three distinct parts. In accordance with the custom in biblical times, each „day" begins in the evening.

HOLY THURSDAY - 6:00 pm (E/P): The first day of the Triduum is filled with the action of Christ's self-gift. The Mass of the Lord's Supper on the evening of **Holy Thursday** commemorates Christ's command that we „love one another." Symbolized in the washing of the feet, the great commission of Christ is made concrete in the eucharist as well as in Jesus' crucifixion on Calvary. The first day of the Paschal Triduum culminates in the solemn veneration of the cross on Good Friday.

GOOD FRIDAY - 3:00 pm (E): The second day of the Triduum is filled with the silence of the tomb. The solemnity of **Good Friday** continues througout the day of Holy Saturday. The Church celebrates no eucharistic liturgy during the day, but silently prepares for the Easter Vigil celebration in the evening. As Jesus remained in the tomb, so the Church as a whole awaits the coming of the Lord's kingdom.

EASTER VIGIL - 8:00 pm (E/P): The third day of the Triduum is filled with the wonder of the resurrection. **The Easter Vigil** is the high point of the liturgical year. The drama of the lighting of the new fire, the blessing of the Paschal candle and the Easter proclamation in the candlelit church set the stage for the recounting of the story of salvation in the Scripture readings. „Alleluia" once again greets the Gospel, and following the homily, we celebrate baptism and the renewal of our baptismal promises. The Paschal Triduum officially concludes with evening prayer on Easter Sunday, but the wonder of the Easter Sunday extends for a full 50 days.

BLESSING OF THE FOOD FOR EASTER

Holy Saturday - 11:00 am, 12:00 pm, 1:00 pm.

ŚWIĘTE TRIDUUM PASCHALNE

Wielki Czwartek z Wieczerzą Pańską, Wielki Piątek i Wigilia Paschalna - to trzy kolejne etapy największej tajemnicy naszej wiary: tajemnicy śmierci i Zmartwychwstania Chrystusa. Obrzędy, w których będziemy w tych dniach uczestniczyć, pragną nam tę tajemnicę przybliżyć. Właśnie poprzez liturgię, poprzez święte obrzędy zyskujemy najpełniejszy dostęp do tajemnic naszej wiary, bo nie są tu one tylko wspominane czy rozważane, lecz rzeczywiście się uobecniają.

WIELKI CZWARTEK - Ostatnia Wieczerza - 6:00 pm (E/P)

Źródło, z którego wywodzi się Msza św., bo właśnie wtedy, w obliczu czekającej Go męki, w nocy, w której był wydany, ustanowił Jezus sakrament Ciała i Krwi swojej. Pod osłoną chleba i wina złożył za grzechy świata ofiarę ze swego życia, którą w sposób krwawy miał dopełnić w Wielki Piątek na drzewie krzyża. Sprawowanie Ofiary Eucharystycznej w wielkoczwartkowy wieczór nabiera jakiegoś szczególnego znaczenia. Wyrażamy wielką wdzięczność - chociaż zawsze staramy się o należyty szacunek - za ustanowienie tej Ofiary, będącej zarazem ucztą, w której spożywamy samego Chrystusa.

ADORACJA NAJŚW.SAKRAMENTU - po Mszy św. jak i w Wielki Piątek - jest (powinna być) wyrazem wdzięczności za dar Eucharystii jak również rozważaniem ostatnich chwil życia Chrystusa przed Jego męką i śmiercią, zwłaszcza modlitwę i upomnienie dane uczniom w Ogrodzie Oliwnym.

WIELKI PIĄTEK MĘKI PAŃSKIEJ - 6:00 pm (P)

Dzień, w którym umarł Pan nasz Jezus. Nie sprawuje się w tym dniu ofiary Mszy św. Przyjmujemy Chrystusa w Komunii św. podczas wieczornych obrzędów. Zwyczaj ten ma nam uprzytomnić, że Jezus nie zawsze jest wśród nas obecny, że grzech, który przybił Go do krzyża i uśmiercił, również dzisiaj wzbrania Mu dostępu do wielu serc. Każdy grzech przedłuża mękę Chrystusa. Jednocześnie jednak Zmartwychwstanie Pańskie jest czymś nieodwracalnym, czymś ostatecznym: grzech został zwyciężony raz na zawsze u samych korzeni i nic nie zdoła oddalić nas od miłości Bożej, która jest w Jezusie Chrystusie. Dlatego również w tym dniu, w którym przeżywamy otchłań męki i osamotnienia naszego Zbawiciela - możemy pożywać owoce tej śmierci: **Ciało Chrystusa za nas wydane.**

WIGILIA PASCHALNA W WIELKĄ NOC - WIELKANOC - 8:00 pm (E/P)

Największa tajemnica naszej wiary dokonała się pod osłoną ciemności. Dlatego nasze uroczystości rozpoczną się w wieczornej godzinie. Stanowią one centralny moment tajemnicy paschalnej; w ten właśnie dzień/wieczór dopełnia się to wszystko, co rozważaliśmy i przeżywaliśmy w Wielki Czwartek i w Wielki Piątek. W obrzędach tego wieczoru, nie chodzi o przekazanie nam jakichś nowych wiadomości czy prawd religijnych, lecz raczej o powrót do tych wszystkich chwil, które na naszej drodze ku Bogu miały istotne znaczenie: przede wszystkim do chrztu świętego. W nim bowiem zapoczątkowane zostało nasze życie jako chrześcijan.

BŁOGOSŁAWIENIE POKARMÓW WIELKANOCNYCH

WIELKA SOBOTA 11:00 am, 12:00 pm, 1:00 pm

W ten dzień błogosławi się pokarmy na stół wielkanocny. Przynosimy do kościoła tzw. święcone. Święcenie pokarmów jest starym zwyczajem. Spożywanie posiłku jest też czynnością świętą, dlatego modlimy się przed i po jedzeniu, a na największe święto Zmartwychwstania święcimy także pokarmy. Przepełnieni wielkanocną radością zasiądziemy w Niedzielę Zmartwychwstania do świątecznego stołu i podzielimy się wzajemną życzliwością przy składaniu sobie życzeń. Nowe życie Zmartwychwstałego Pana symbolizuje jajko, którym dzielimy się wzajemnie.

„Nie bądźcie mężczyznami i kobietami smutku: chrześcijanin nigdy nie jest smutny!" - Papież Franciszek